

À propos du easypod^{MD}

Le seul dispositif électronique entièrement automatisé pour le traitement à l'hormone de croissance.

Vue du haut



Vue du dessous

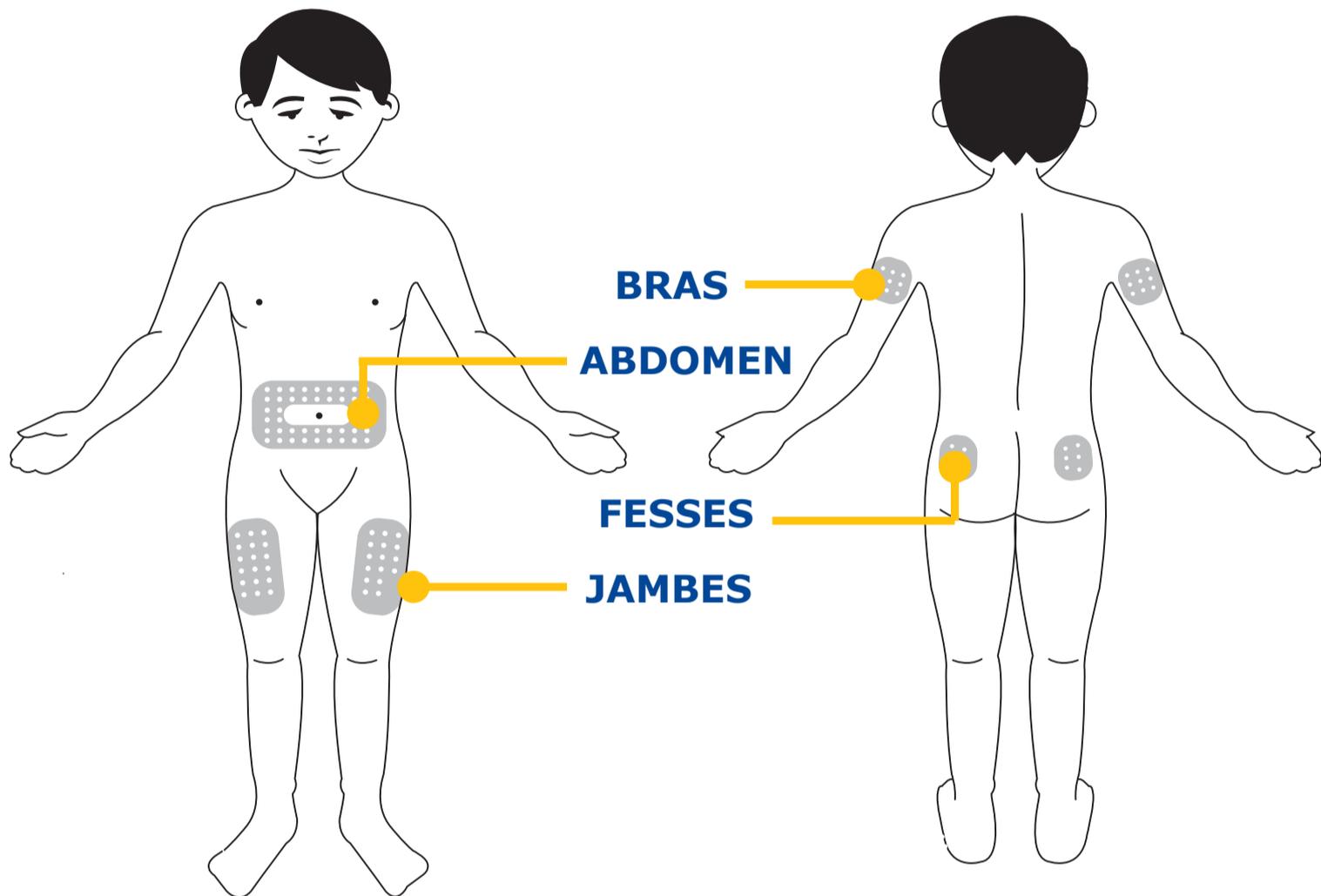


À retenir : Toujours utiliser la courroie pour manipuler le dispositif easypod; conserver le dispositif à la verticale.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter les **Instructions d'utilisation du easypod**.

Préparation de l'injection

Vous devriez choisir un site d'injection différent chaque jour, en alternant entre les bras, les jambes, l'abdomen et les fesses.



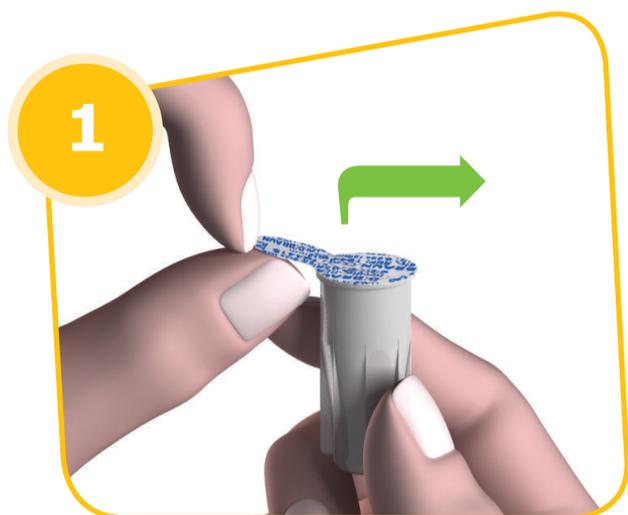
REMARQUE : Vous devriez utiliser seulement les sites d'injection recommandés par votre professionnel de la santé.

Avant d'utiliser easypod, lavez-vous soigneusement les mains et préparez toutes les fournitures dont vous aurez besoin.

À retenir : Toujours utiliser la courroie pour manipuler le dispositif easypod; conserver le dispositif à la verticale.

Mise en place de l'aiguille

IMPORTANT : Manipulez les aiguilles avec précaution afin d'éviter les piqûres accidentelles. N'utilisez pas une aiguille dont le sceau de sécurité est endommagé.



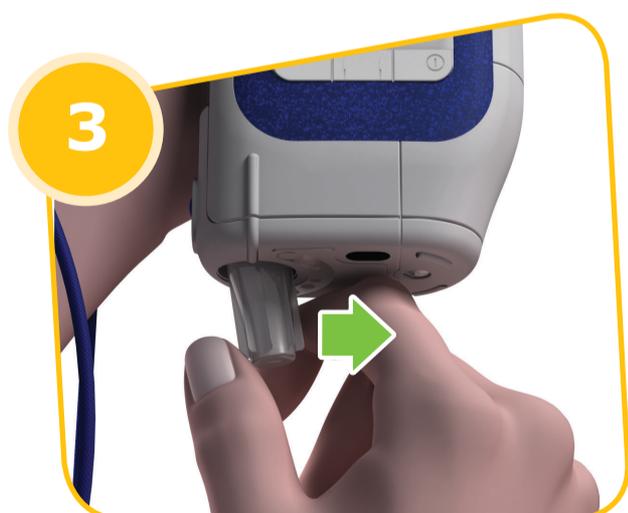
1 Prenez une aiguille neuve et retirez le sceau.



2 Lorsque le dispositif affiche le message **Insérer nouvelle aiguille**, poussez le capuchon de l'aiguille dans la cavité de l'aiguille jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Le dispositif easypod émettra un bip.

Une fois que l'aiguille sera bien mise en place, l'appareil émettra deux bips.



3 Lorsque le dispositif affiche le message **Retirer capuchon vide**, retirez le capuchon de l'aiguille en le poussant de côté (vers le couvercle du compartiment à piles) jusqu'à ce qu'il se détache et s'enlève facilement. Ne le tirez pas vers le bas.

REMARQUE : Conservez le capuchon de l'aiguille pour retirer l'aiguille après l'injection.

Administration d'une injection

IMPORTANT : Préparez le site d'injection conformément aux directives de votre professionnel de la santé avant de commencer.



À retenir : Passez toujours la courroie à votre poignet pour manipuler le dispositif easypod.

Lorsque le dispositif affiche le message **Placer sur la peau.** Appuyer sur le bouton **d'injection**, tenez le easypod à la verticale contre la peau.

Ne pincez pas la peau avant, pendant ni après l'injection.



Lorsque le easypod est bien placé contre la peau, le bouton d'injection passe au vert et le easypod émet un bip.

Appuyez sur le bouton d'injection pour commencer l'injection.



Pendant l'injection, le bouton vert clignote et le dispositif affiche le message : **Injection en cours.**

Maintenez le easypod stable et en contact constant avec la peau. Il n'est pas nécessaire de maintenir le bouton d'injection enfoncé.



Lorsque l'injection est terminée, le témoin lumineux vert s'éteint et le easypod émet deux bips.



Éloignez délicatement le easypod de la peau.

Appuyez sur **OK** pour confirmer que l'injection est bien terminée.

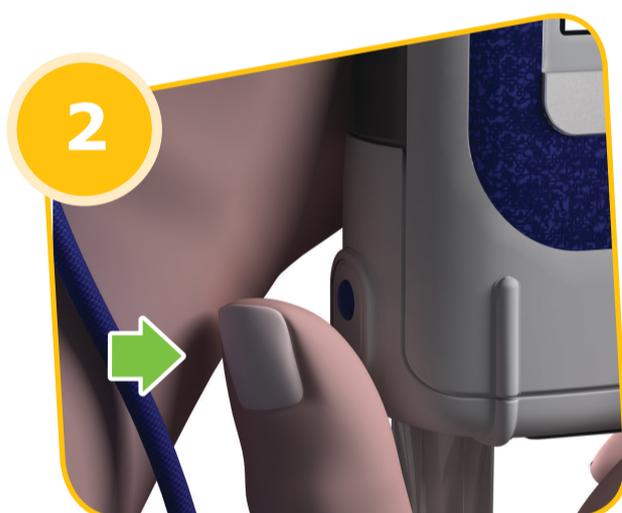
Retrait de l'aiguille

IMPORTANT : Manipulez les aiguilles avec précaution afin d'éviter les piqûres accidentelles.



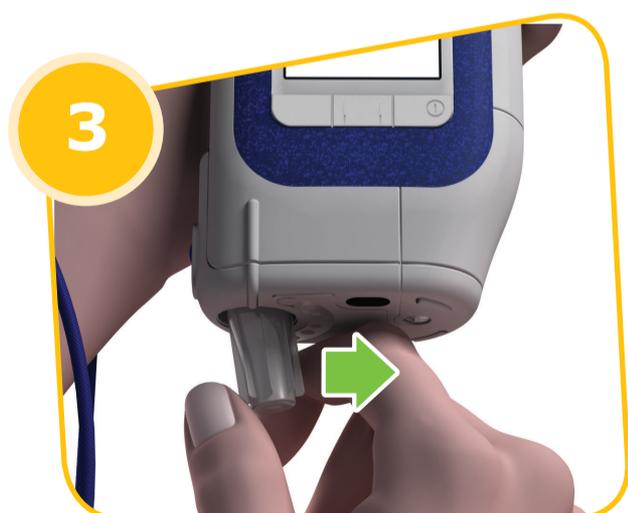
Lorsque le dispositif affiche le message **Insérer un capuchon vide et enlever les doigts**, poussez le capuchon de l'aiguille dans la cavité de l'aiguille à la verticale jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, puis relâchez.

Le dispositif easypod émettra un bip.



Appuyez sur le bouton d'éjection de l'aiguille et tenez-le enfoncé jusqu'à ce que le easypod émette deux bips.

L'aiguille est alors retirée et se trouve dans le capuchon.



Lorsque le dispositif affiche le message **Retirer capuchon**, retirez le capuchon de l'aiguille en le poussant de côté (vers le couvercle du compartiment à piles) jusqu'à ce qu'il se détache et s'enlève facilement. Ne le tirez pas vers le bas.

Jetez l'aiguille conformément aux normes de sécurité habituelles.

Mettez le easypod hors tension et remplacez-le dans l'étui.

Comment télécharger les données du easypod

En connectant votre easypod au transmetteur sans fil, vos données seront automatiquement téléchargées dans votre application growlink^{MC} et aux fins de consultation par votre professionnel de la santé.

1



Connectez le transmetteur dans une prise de courant.

Puisque le transmetteur utilise son propre réseau mobile (aucune connexion Wi-Fi n'est nécessaire), assurez-vous qu'il est placé dans un endroit où le signal mobile est bon.

2



Ouvrez le couvercle du transmetteur et attendez que le témoin vert clignote.

REMARQUE : Si le témoin de gauche clignote en jaune, vous pourriez avoir à attendre jusqu'à deux minutes pendant que le transmetteur cherche un signal de téléphonie mobile.

3



Sortez le easypod de son étui et mettez-le sous tension.

Dans le menu principal du easypod, sélectionnez **Transfert données, puis appuyez sur **Ouvrir**.**

4

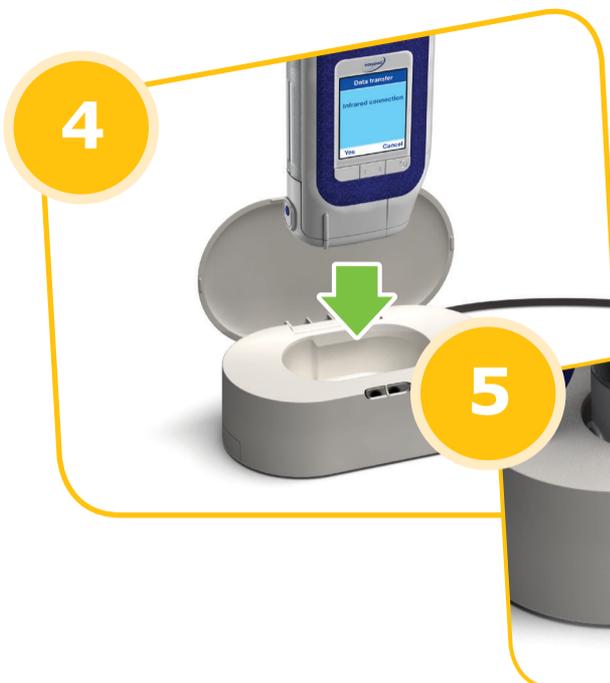
transfert des données
Placer sur le transmetteur GSM.

Oui

Annul.

L'écran affichera le message suivant : **Placer sur le transmetteur GSM.**

Appuyez sur le bouton **Oui.**



Déposez le easypod dans le berceau du transmetteur avec l'écran orienté vers vous.

Le transfert des données commencera automatiquement et le témoin d'état de gauche clignotera rapidement en vert.



REMARQUE : Ne touchez pas le dispositif easypod ni le transmetteur pendant le transfert de données. Le cas échéant, vous devrez fermer le couvercle et recommencer la procédure à partir du début.



Une fois que le téléchargement est terminé, les deux témoins s'allument en vert et l'écran affiche le message **Transfert des données terminé.**



Appuyez sur le bouton **OK.**

Retirez le easypod du transmetteur et fermez le couvercle. Mettez le easypod hors tension et replacez-le dans l'étui.

À retenir : Il faut télécharger les données chaque fois que la cartouche est remplacée et avant chaque visite à la clinique.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter le **Mode d'emploi du transmetteur easypod connect.**

easypod^{MD} est une marque de commerce déposée de Merck KGaA. growlink^{MC} est une marque de commerce d'Ares Trading S.A. Tous droits réservés. © 2019 EMD Serono. EMD Serono, une division d'EMD Inc., Canada, une filiale de Merck KGaA, Darmstadt, Allemagne.

CA/EASY/0519/0006

